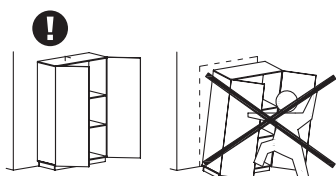
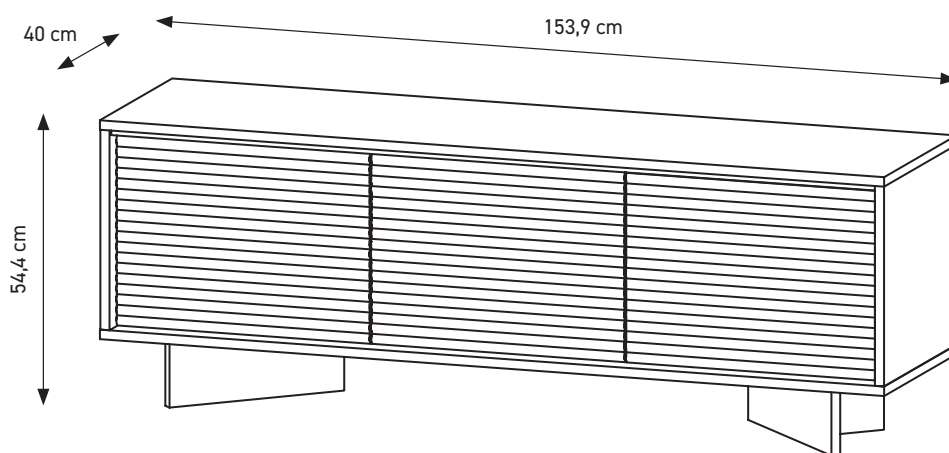
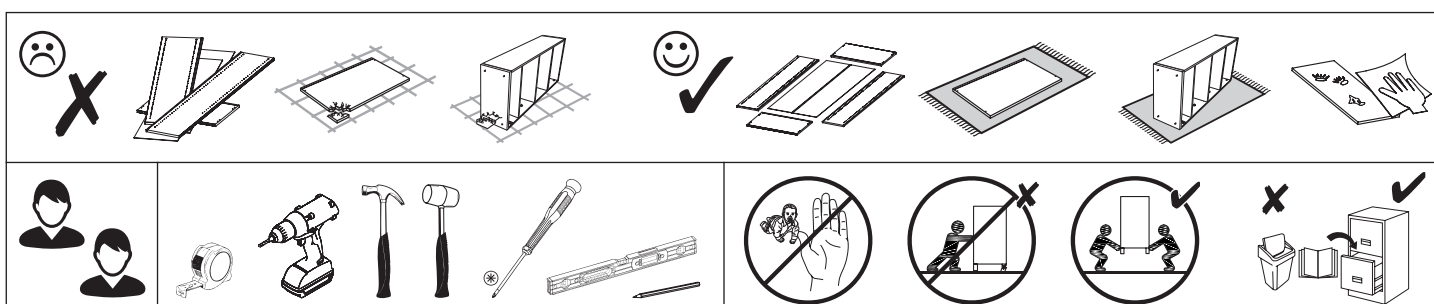


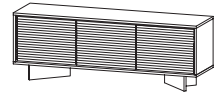
- PL Instrukcja montażu  
 DE Montageanleitung  
 NL Handleiding voor de montage  
 TR Montaj talimatı  
 FR Notice de montage  
 CZ Montážní návod  
 HU Szerelési útmutató  
 GB Assembly instructions  
 RU Инструкция по монтажу  
 IT Istruzioni di montaggio  
 SK Návod na montáž  
 RO Instrucțiuni de montaj  
 ES Instrucciones de montaje  
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -  
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor  
**MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.**  
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica  
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2026-06-12





**PL** Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Wybierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

**DE** Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

**FR** Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

**CZ** Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

**HU** A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérijük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hét rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

**GB** Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

**SK** Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

**IT** Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

**NL** Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

**TR** Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkilili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

**RO** Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

**ES** Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

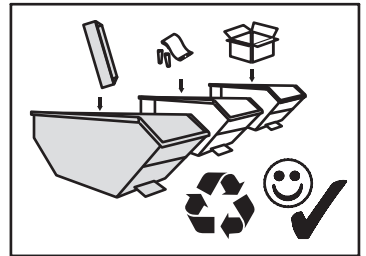
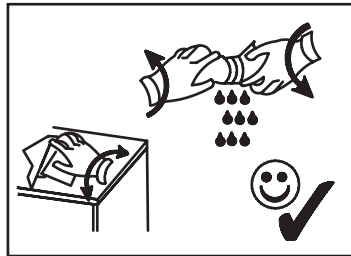
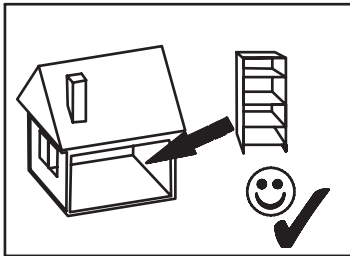
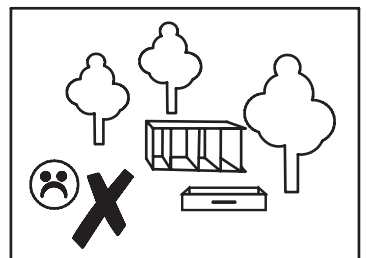
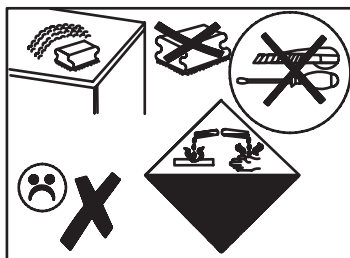
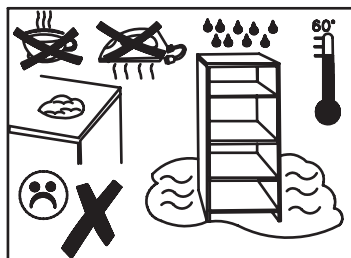
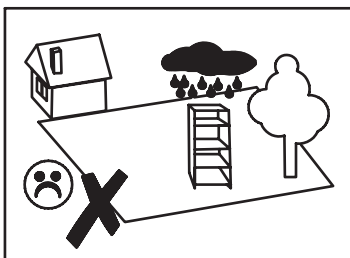
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

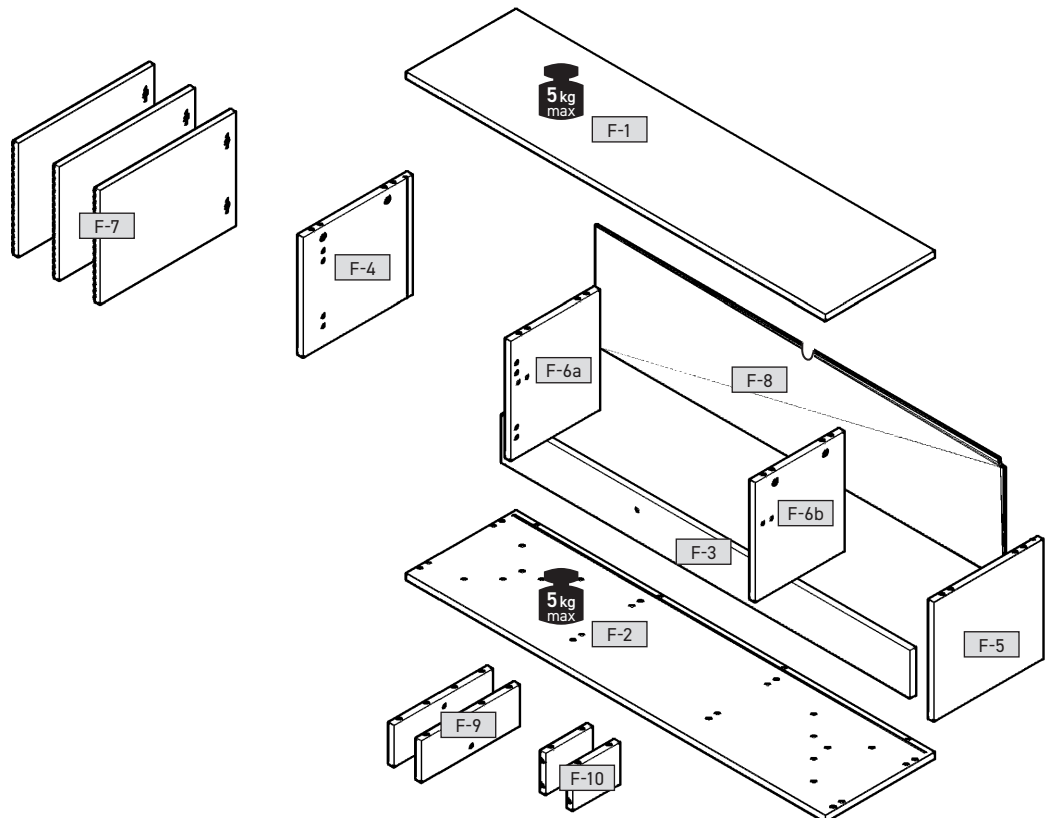
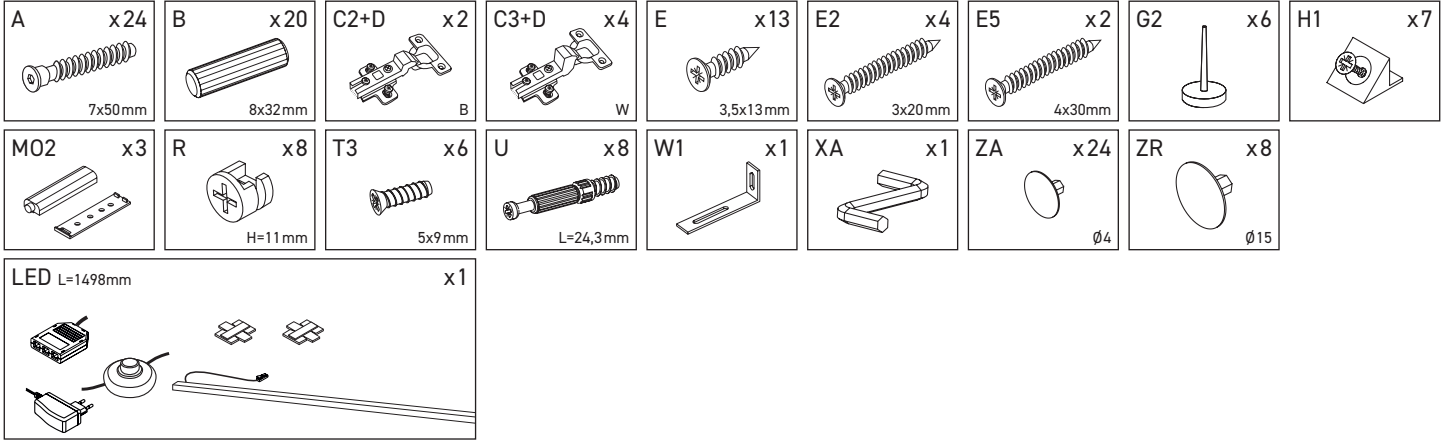
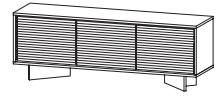
**PT** Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

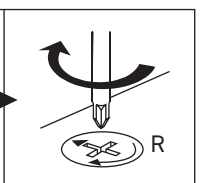
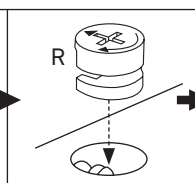
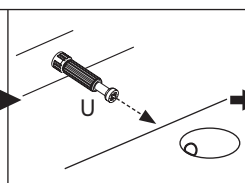
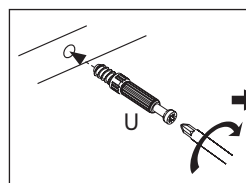
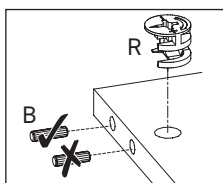
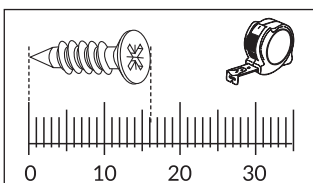
**RU** Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

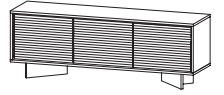
Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



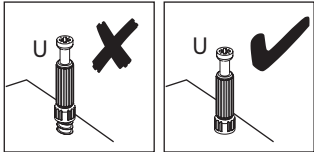
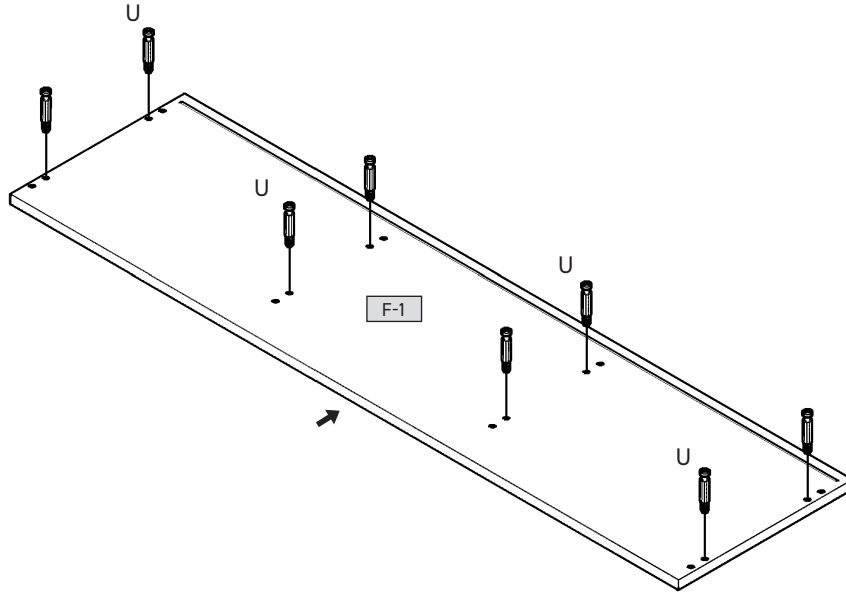
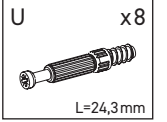


F-1	1539	400	18	x 1	1/1
F-2	1539	400	18	x 1	1/1
F-3	1502	150	18	x 1	1/1
F-4	378	399	18	x 1	1/1
F-5	378	399	18	x 1	1/1
F-6a	378	325	18	x 1	1/1
F-6b	378	325	18	x 1	1/1
F-7	497	360	18	x 3	1/1
F-8	392	1516	3	x 1	1/1
F-9	130	358	18	x 2	1/1
F-10	130	170	18	x 2	1/1

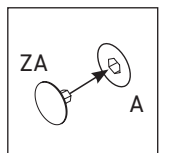
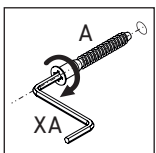
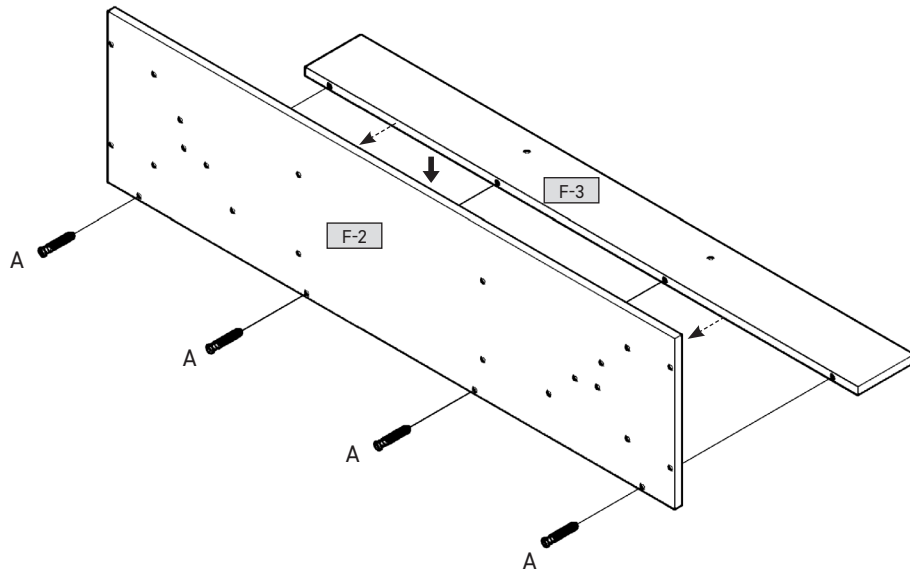
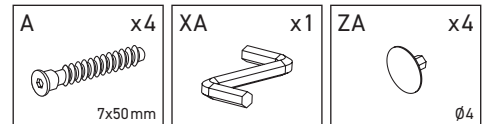


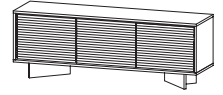


1

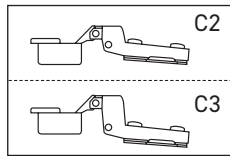
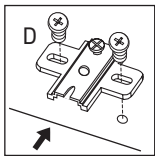
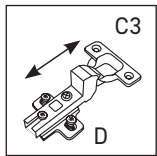
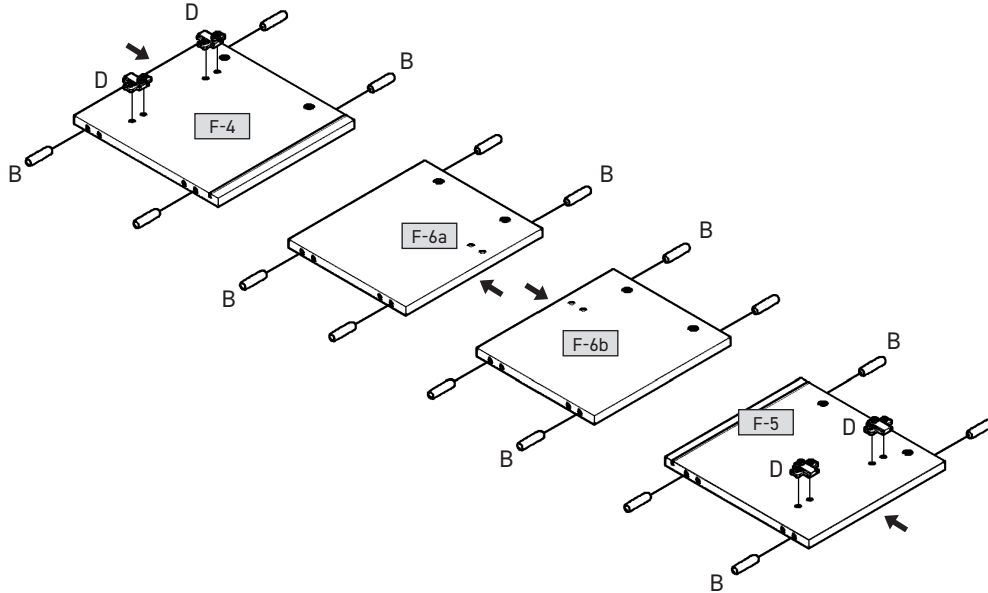
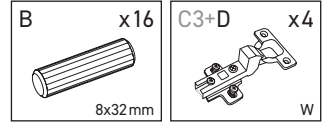


2

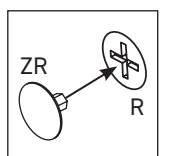
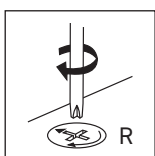
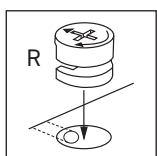
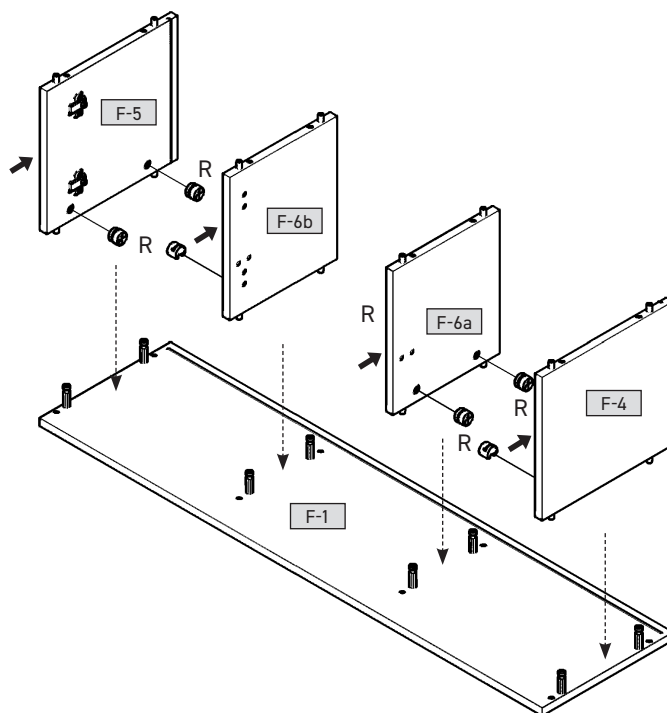
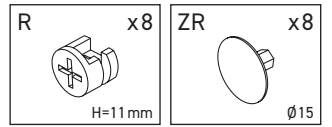


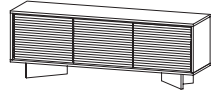


## 3

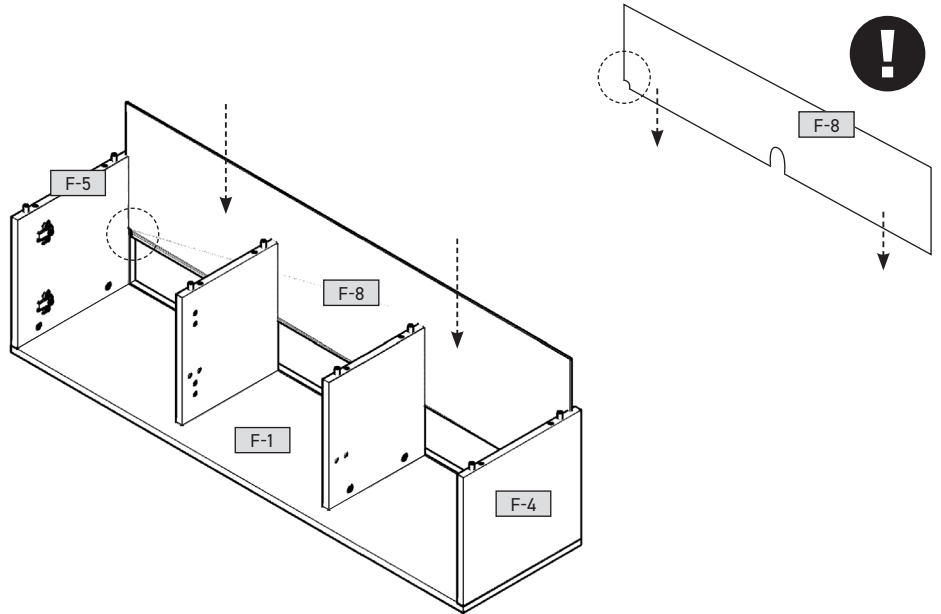


## 4

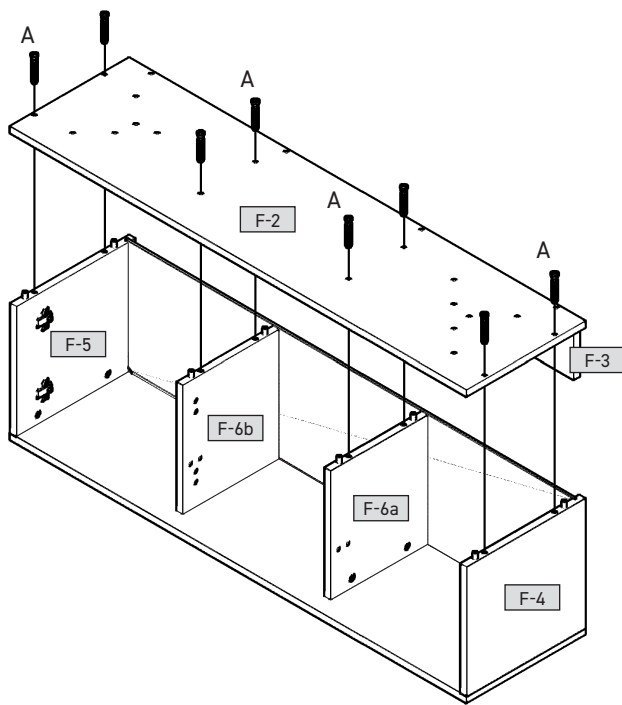




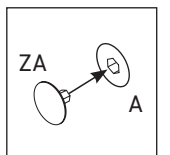
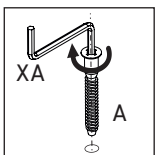
## 5

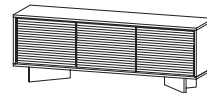


## 6

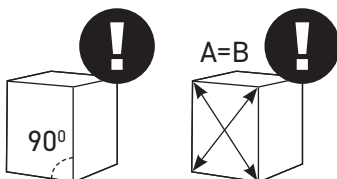
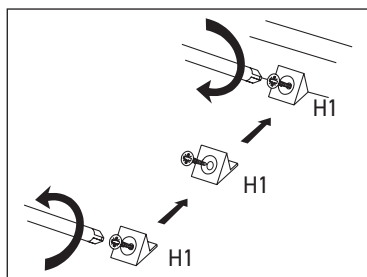
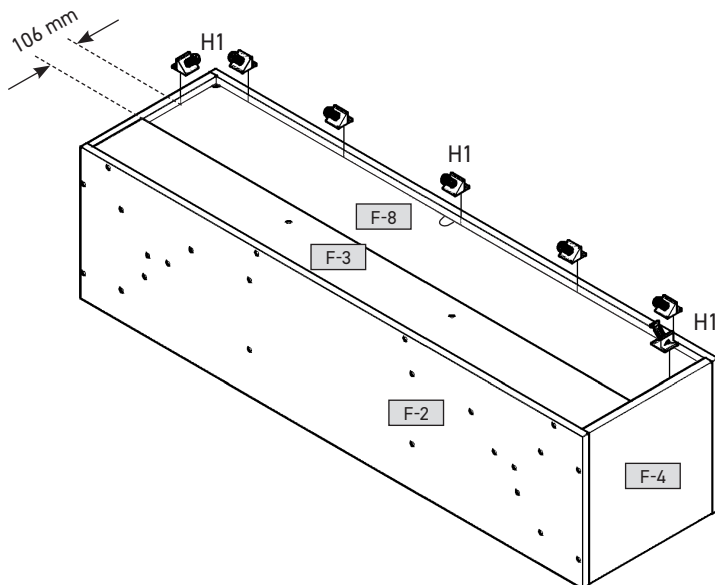
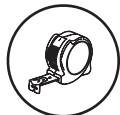
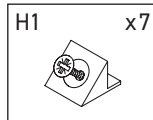


- A x8  
7x50mm
- XA x1
- ZA x8  
Ø4

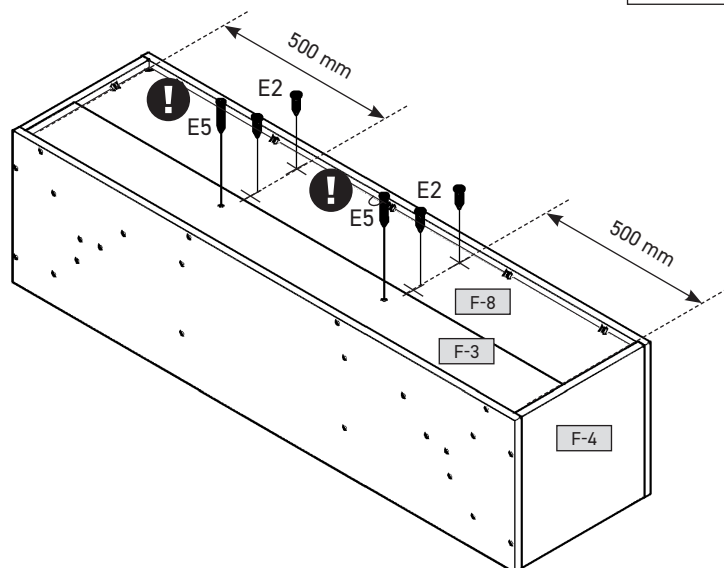
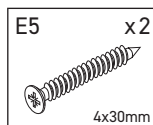
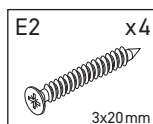
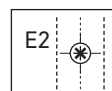
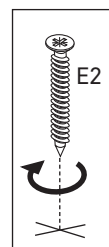


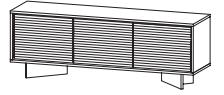


## 7

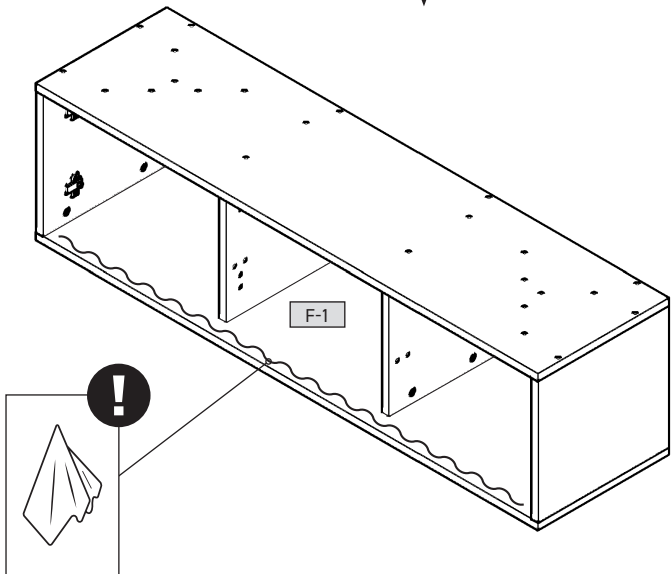
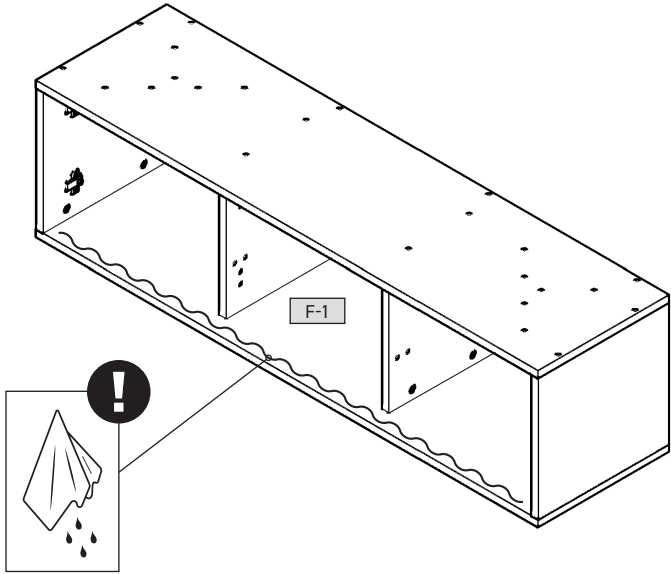
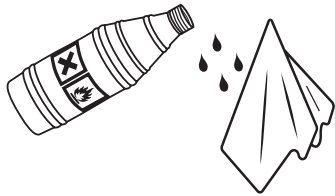


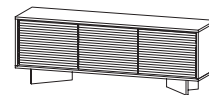
## 8



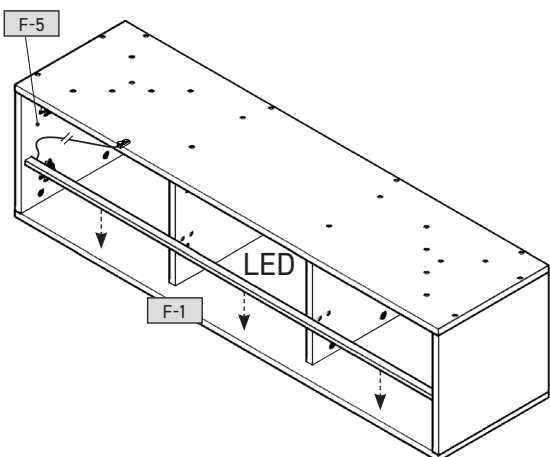
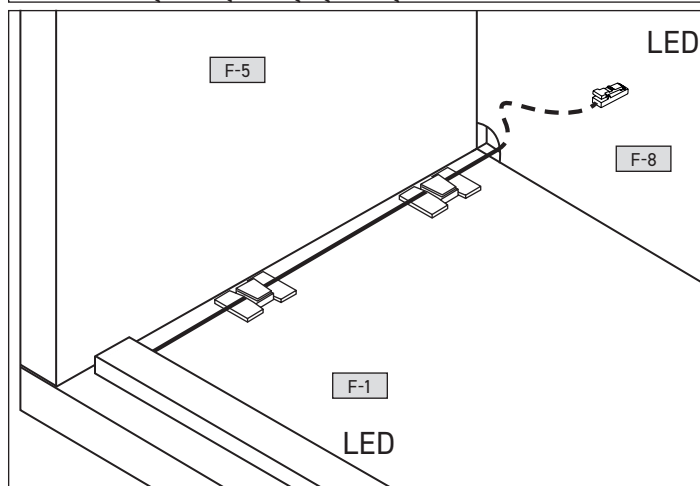
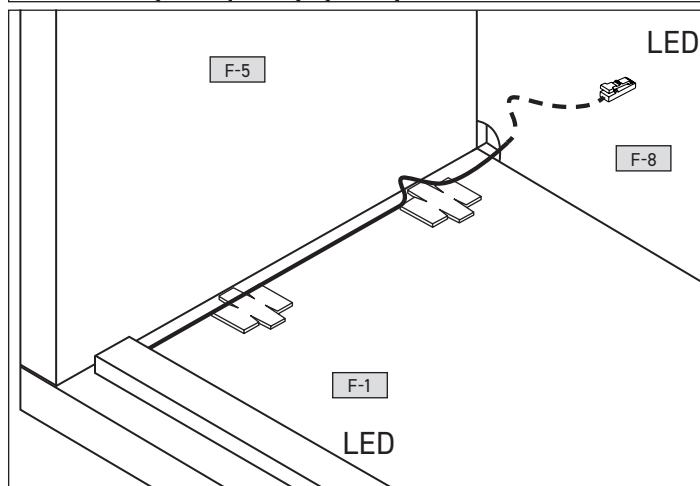
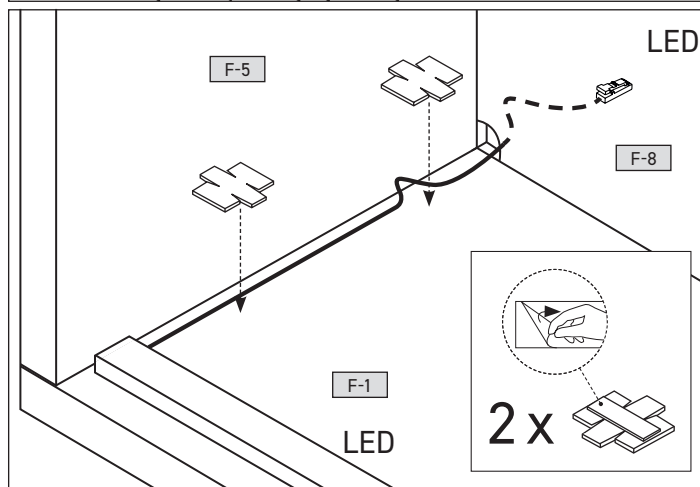
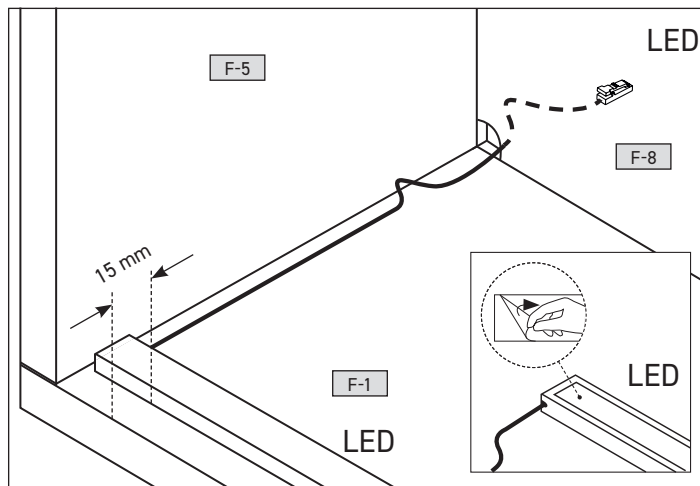
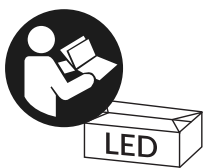
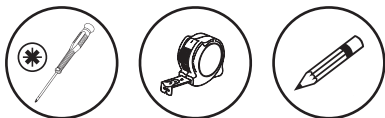
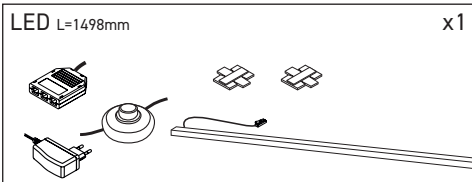


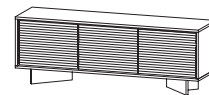
9



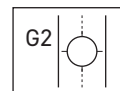
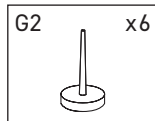
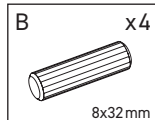
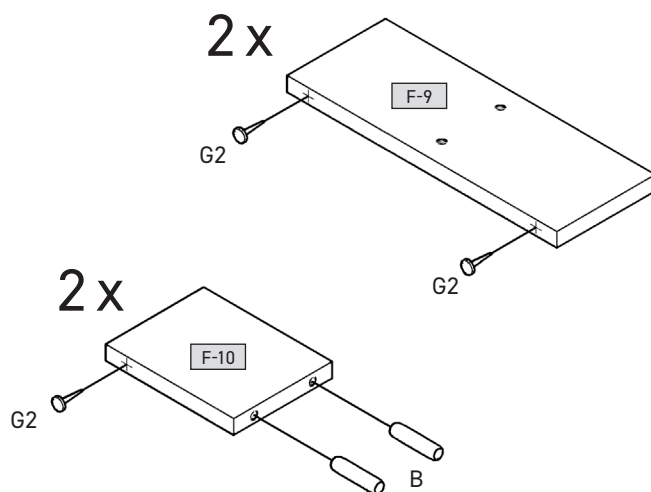


10

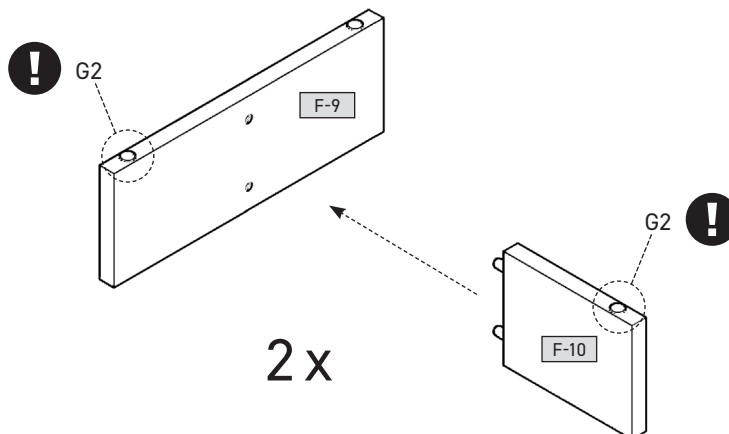




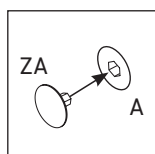
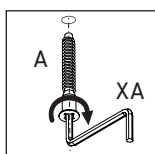
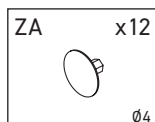
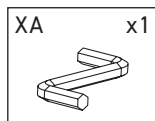
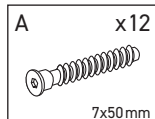
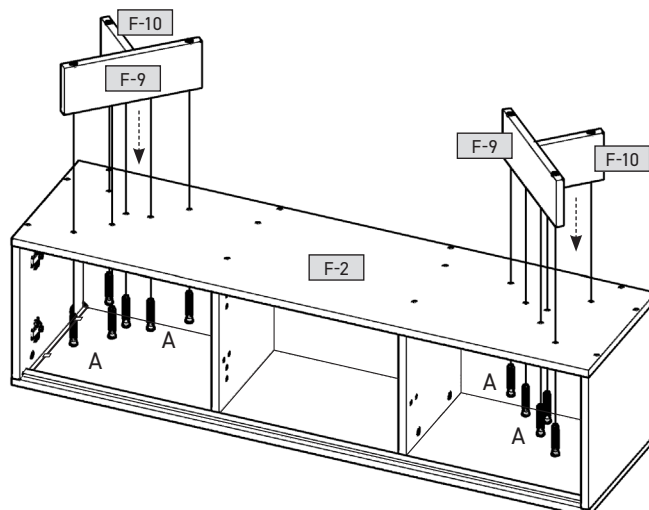
11

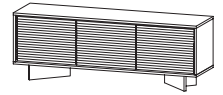


12

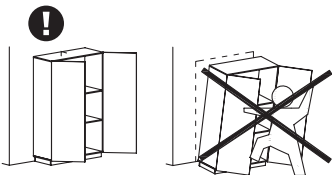
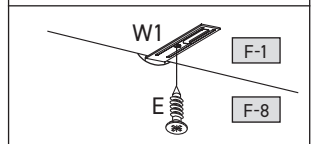
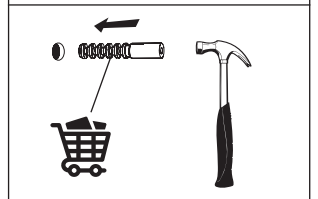
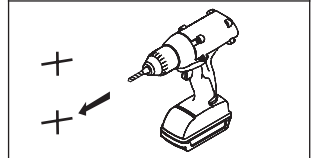
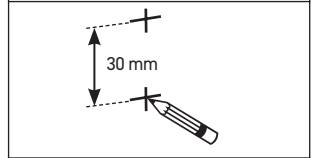
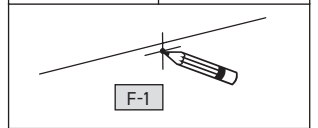
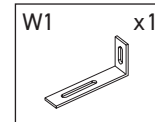
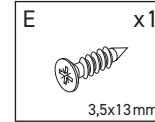
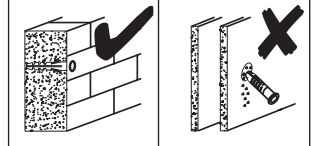
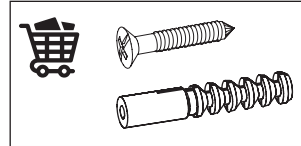
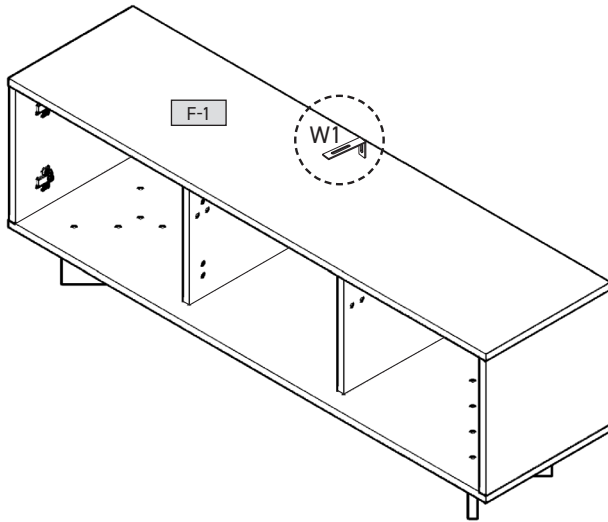


13

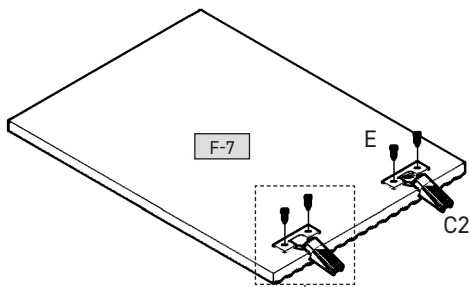
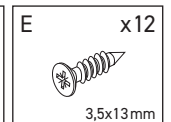
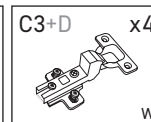
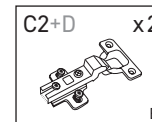
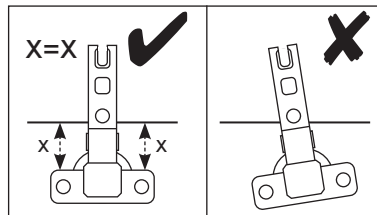




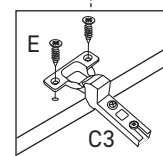
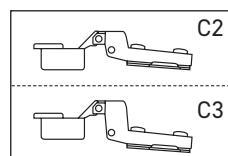
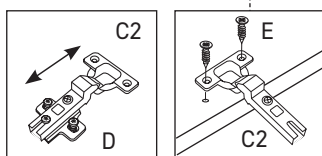
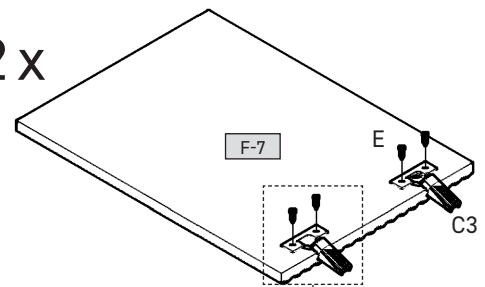
## 14

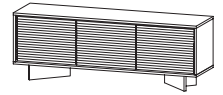


## 15

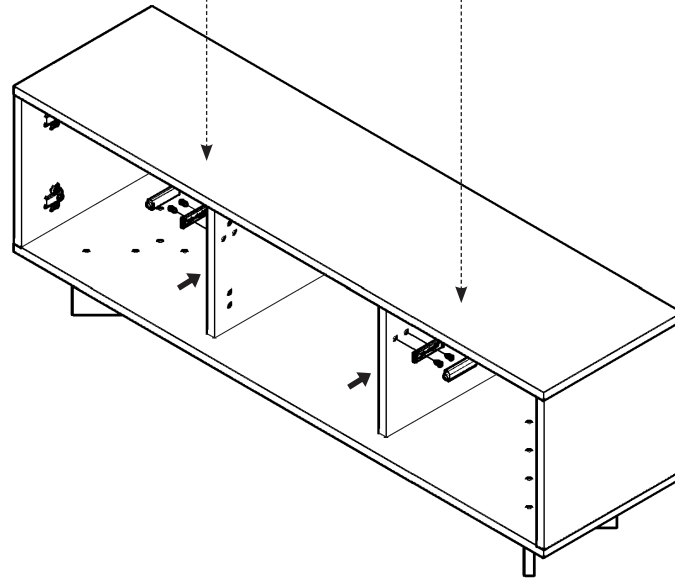
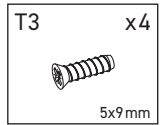
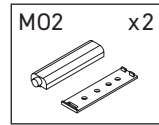
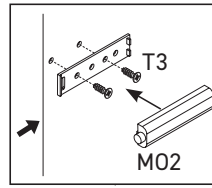
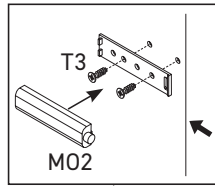


2 x

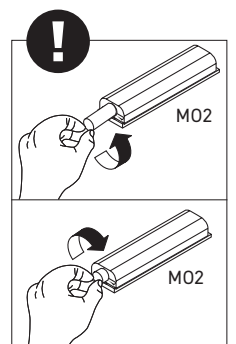
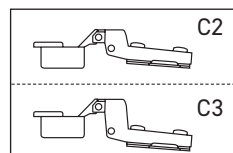
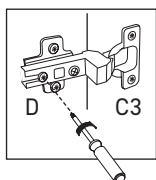
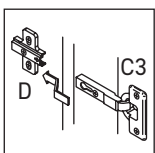
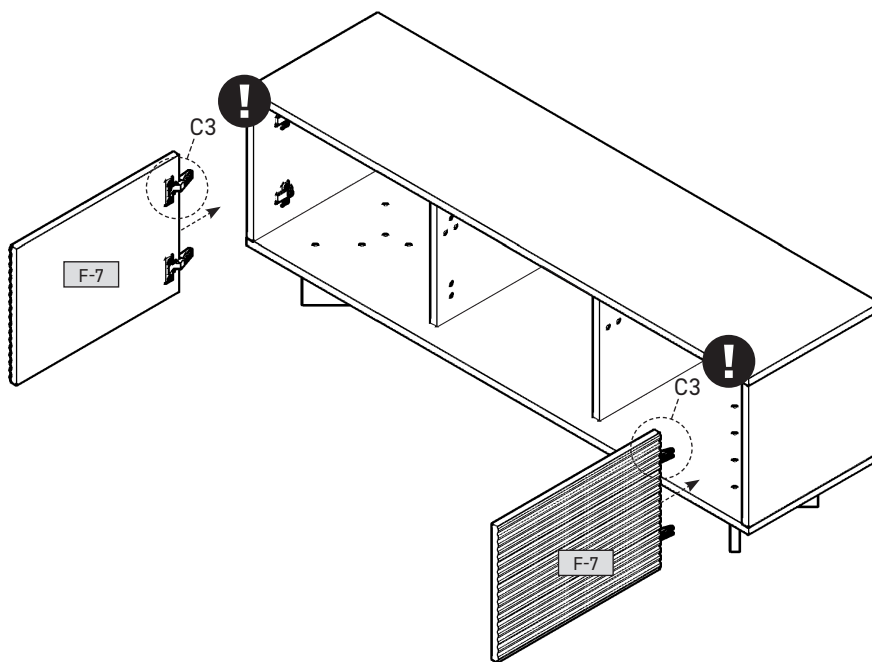


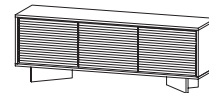


16

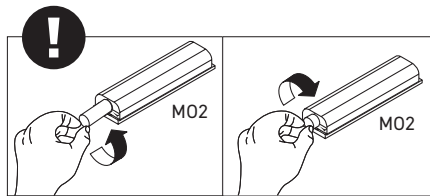
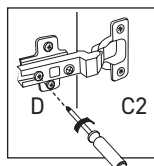
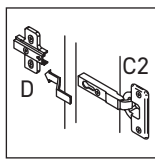
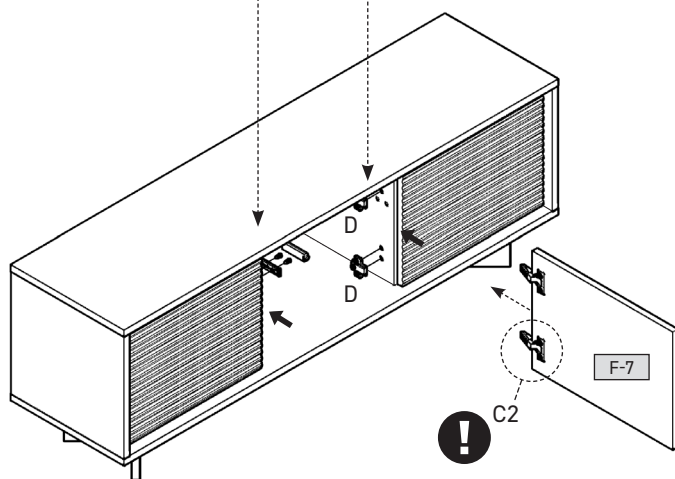
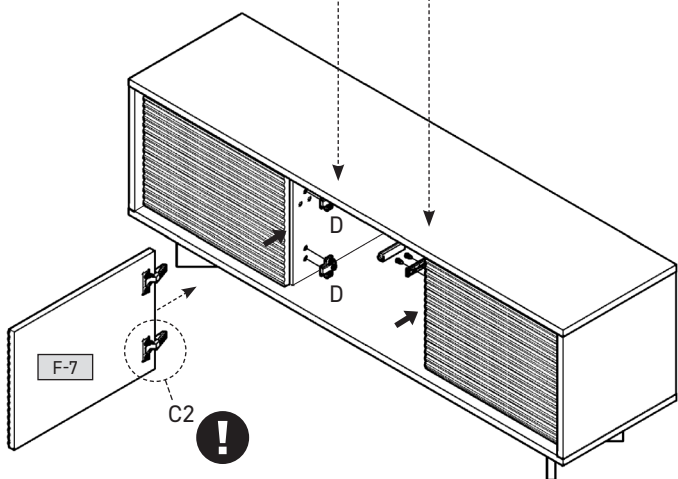
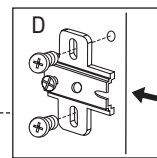
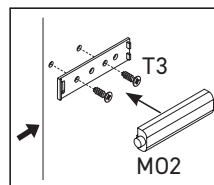
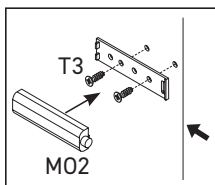
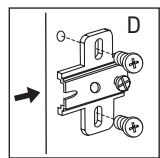
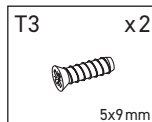
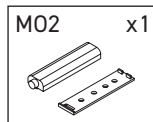
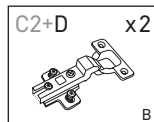


17

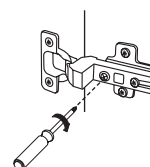
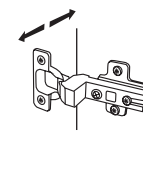
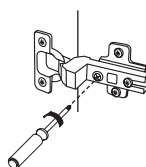
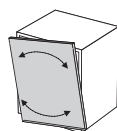
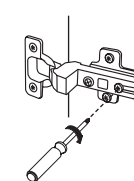
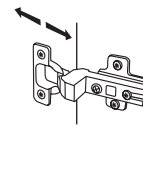
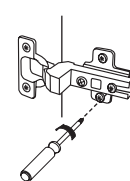
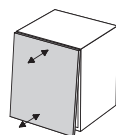
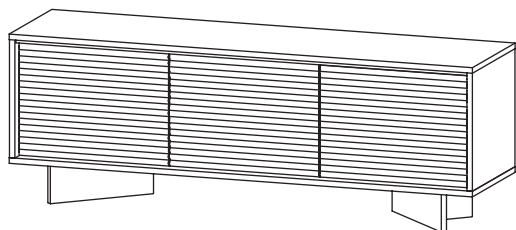
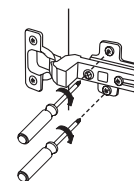
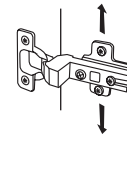
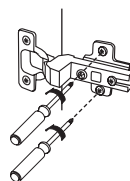
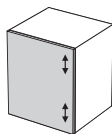


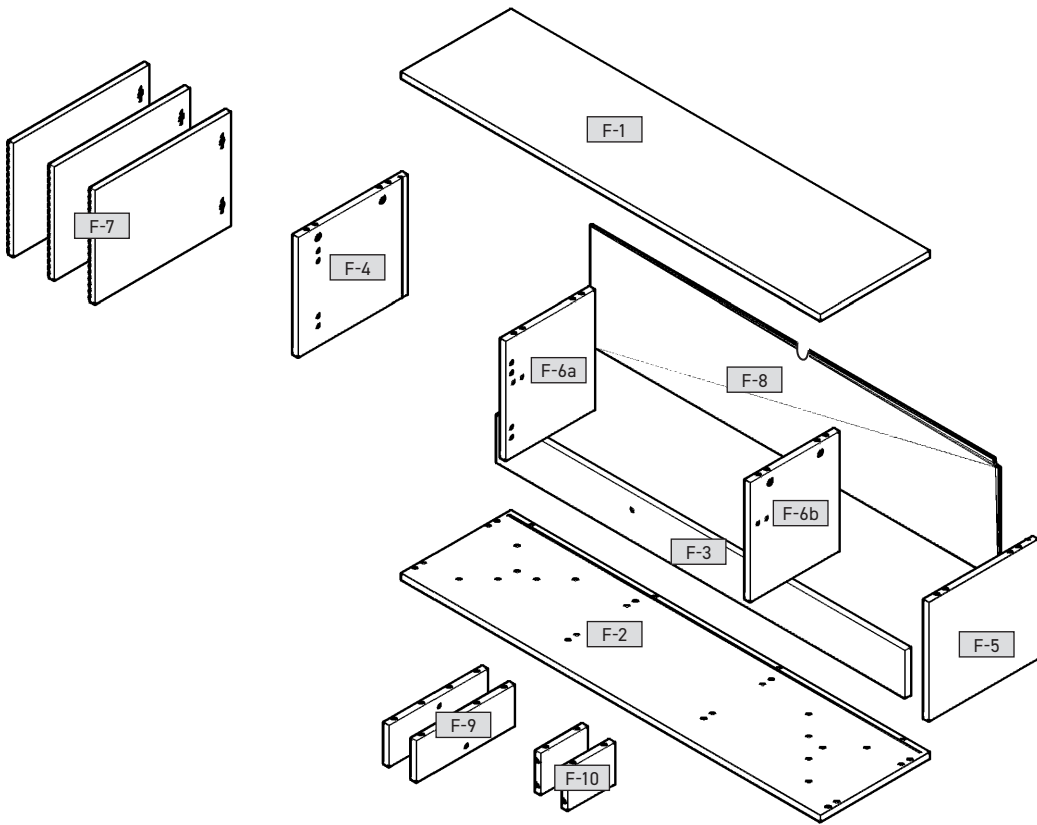
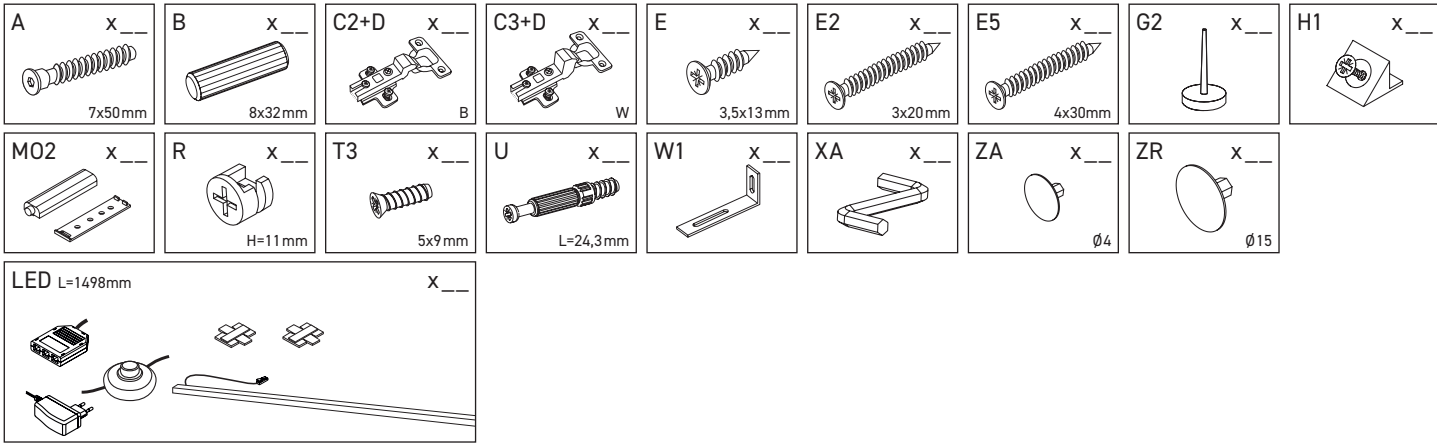


18

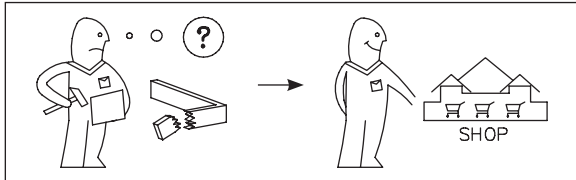
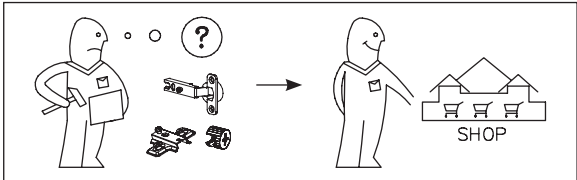
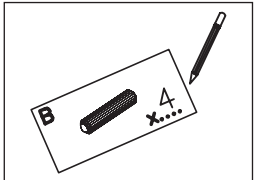


19





F-1	1539	400	18	x 1	1/1
F-2	1539	400	18	x 1	1/1
F-3	1502	150	18	x 1	1/1
F-4	378	399	18	x 1	1/1
F-5	378	399	18	x 1	1/1
F-6a	378	325	18	x 1	1/1
F-6b	378	325	18	x 1	1/1
F-7	497	360	18	x 3	1/1
F-8	392	1516	3	x 1	1/1
F-9	130	358	18	x 2	1/1
F-10	130	170	18	x 2	1/1



**DE** Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

**PL** Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

**NL** Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

**GB** Furniture made of natural wood and panel materials

**IT** Mobili in legno naturale e materiali pannellati

**FR** Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

**PT** Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhanhantes a madeira

<b>DE</b>	<b>NL</b>
<b>Liebe Kundin, lieber Kunde,</b> <p>Wir dank Ihnen Bestellung! Geplantes Produkt ist als ein Naturholz gefertigt. Möbelsatz gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelsatz hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, die zum Beispiel keine Äste bei Naturholzmoblen, sind Teil der individuellen Bestimmung jedes einzelnen Möbelsatzes.</p> <p>Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Färbesättigung zu – das Holz dunkelt nach. Ein gelber Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.</p> <p>Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelsatzes geben, damit Sie lange Freude daran haben können.</p> <p><b>Grundätzlich gilt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Meubelen sind Gegenstände auf die man mit den Händen einwirken sollte.</li> <li>• Keine Kratzen direkt auf die Möbel stellen.</li> <li>• Verschlutete Flüssigkeiten sofort aufwischen.</li> <li>• In regelmäßigen Abständen einen festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren.</li> <li>• Der typische, aromatische Holzgeruch von Naturholzmoblen immer ein Zeichen für Qualität.</li> <li>• Heiße Stellen an den Händen entstehen durch einen natürlichen Hautausstritt und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abpoliert werden.</li> <li>• Auch von anderen Holz-, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden mit der Zeit von allein. Was Sie tun können: heften, wachen, lüften. Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.</li> <li>• Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.</li></ul> <p><b>Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen</b></p> <p>Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein weiches, sauberes, nicht-abrasives Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.</p> <p><b>Grundätzlich gilt:</b> Verwenden Sie bitte auf keinen Fall folgende Reinigungsund Putzmittel:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Microwaschmittel</b> oder <b>Schmutzradierer</b>. Diese enthalten häufig feine Schmelzpartikel, die zu einem Zerknacken des Möbelsatzes führen können.</li> <li>• <b>Scharfe chemische Substanzen</b> sowie <b>scheuernde Putz- oder Lösungsmittel</b>. Diese können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;</li> <li>• <b>Scheuerpapier, Stahlwolle</b> oder <b>Poliermittel</b>. Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist;</li> <li>• <b>Staubsauger</b> und <b>Bürsten</b> können die Oberflächen durch ihren hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.</li></ul> <p><b>Ihre Produktentwicklung</b></p>	

**Droga Klienta,**
**Drogi Kliento,**
**Wspaniale wiadomości!**
Niezależnie od tego, czy zakupiony przez Państwa mebel został wykonany z drewna litego, czy też posiada on front wykonany z płyty o wysokim połysku, lub też z płyty pokrytej malowym tworzywem sztucznym – każdy taki mebel na swoje szczególne właściwości. Również właściwości i struktura drewna – jak np. niewielkie słoje w drewnie, czy naturalne żyłki w płytach, są jego indywidualnego charakteru. Również zabiegi z drewna naturalnego są nieustannie wystawione na działanie wilgoci i czynników atmosferycznych, mogą na ich powierzchnię sporadycznie pojawiać się zmiany, jak np. odbarwienia czy rysy. Z biegiem czasu może zmienić się nasycenie koloru i drewno może ściemnieć. Wskazujemy zmiany zachodzące w wyglądzie produktów w celu poinformowania Państwa o ich naturalnym przebiegu. Niniejsza instrukcja zawiera cenę, aby jak najdłużej wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli, aby jak najdłużej mogli Państwo cieszyć się z ich niezagannego wyglądu.

**Podstawowe zasady:**

- Nie stawiać na meblach gorących przedmiotów, nie wkładać na nie ciężkich przedmiotów.
- W przypadku rozlania wody natychmiast ją wycierać.
- Sprawdzić w regularnych odstępach czasu, czy szruby są dokręcone, a okucia dobrze przyczepione.
- Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna występujący w przypadku mebli wykonanych z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości produktu.
- Zwycię – można je wygotować suchą, nie pozostawiając śladów smarku.
- W przypadku materiałów wykonanych z imego rodzaju drewna lub skóry, produktów polakierowanych lub z obciami, na początku również występuje charakterystyczny zapach „nowości”, znikną po pewnym czasie użytkowania produktu.
- Jeśli chcieliby Państwo zobaczyć się tego zacięcia, prosimy, zalecamy wizytę często pomieszczenia (lub przetrzeć meble szmatką delikatnie zwilżoną w wodzie z niewielką ilością octu.
- Prosimy zachować, niniejsze wskazówki w bezpiecznym miejscu.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji lupowanych/dobrych mebli z drewna naturalnego**

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona systemem powłok, olejamy po pewien czas nacierać ją olejem do pielęgnacji mebli. Po zabezpieczeniu powierzchni szmatką. Szczegółowe informacje, powinna wysłana, następnie można ją wyczyścić.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/hejcowanego drewna naturalnego**

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku.

**Uwaga:** Nie używać zapach środków czy szczypanych ani rozpuszczalników.
**Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/hejcowanego drewna naturalnego**
Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/hejcowanego drewna naturalnego**

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/hejcowanego drewna naturalnego**

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/hejcowanego drewna naturalnego**

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/hejcowanego drewna naturalnego**

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku. Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szcierką, która nie pozostawiają śladów smarku.

## Dział Rozwoju Produktu.

**TR** Doğal ahşap ve kereste malzemelerden Üretimiş mobilyaer

**RU** Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

**RO** Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

**CZ** Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

**SK** Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov

**HU** Bűtor természetes faanyagból és bútorkapból

**ES** Muebles de madera natural y tableros símil madera

<b>NL</b>	<b>FR</b>
<b>Beste klant,</b> <p>Hierlijk dank voor uw bestelling! Het meerk tint uit of u een meubelsuk heeft gekocht. Het meubel is vervaardigd uit natuurlijk hout of uit een kunststof oppervlakte. Het meubel heeft zijn eigen karakteristieke eigenschappen. Ook de structuur van het hout, zoals kleine lijnen in het hout, zijn kenmerkend voor het meubel. Het meubel is uitgesteld aan de natuurlijke veranderingen van het klimaat. Het meubel kan worden blootgesteld aan permanente klimaatveranderingen, wat kan leiden tot veranderingen in de oppervlakte van het meubel, zoals vlekken of verkleuringen. Het meubel kan worden blootgesteld aan permanente klimaatveranderingen, wat kan leiden tot veranderingen in de oppervlakte van het meubel, zoals vlekken of verkleuringen. Het meubel kan worden blootgesteld aan permanente klimaatveranderingen, wat kan leiden tot veranderingen in de oppervlakte van het meubel, zoals vlekken of verkleuringen.</p> <p>Ninjejsza instrukcja zawiera cenę, aby jak najdłużej mogli Państwo cieszyć się z ich niezagannego wyglądu.</p>	

**Dear customer,**
Thank you for your order!
No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture. Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens. The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

**The following applies in general:**

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots, which can be polished with a dry, lintfree cloth.

**Initialy,** a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

**Keep these notes in a safe place. Care notes for furniture made of panel materials**

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

**The following applies in general:**
Please don't use the following detergents or cleaning agents at all:
**microfibre cloths or dirt erasers.**
They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;
**aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or solvents. They may damage the surface;
**scouring powder, steel wool** or **scouring pads.** They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;
**vacuum cleaners.** The nozzles and brushes can cause scratches on the surfaces;
**steam cleaners.** The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

## Your product development team

**IT**

**Gentili clienti,**
Sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!
A prescindere che abbiate scelto un mobile realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio rami minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo, diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. I citati mutamenti sono un normale processo dei materiali naturali, quali appunto il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

**Sostanzialmente vale:**

- Non poggiare oggetti roventi sui mobili dei mobili.
- Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.
- Asciugare subito i liquidi sversati.
- Ad intervalli periodici controllare se viti e cerniere sono salde.
- Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.
- Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno asciutto che non lascia peli.
- Anche trattandosi di altri materiali lignei, di vernice, pelle o imbottiti, all'inizio è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo però, questi odori svaniscono da sé.
- Potete aiutare a farli volatilizzare in minor tempo cambiando più spesso aria all'inizio e/o passando sui mobili un panno umido d'acqua con qualche goccia d'aceto.
- Conservare bene le presenti istruzioni.

**Conservare bene le presenti istruzioni. Consigli di cura dei mobili in materiali pannellati**

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno di pelle. Passare il panno leggermente umido sulle superfici.

**Sostanzialmente vale: In nessun caso** utilizzare i seguenti detergenti e prodotti per la pulizia:
**panni in microfibra** o **spugne a tampono.** Questi prodotti contengono spesso fini particelle abrasive, che possono provocare sgraffiature sui mobili;
**forti sostanze chimiche nonché detersivi** o **solventi abrasivi.** Anche questi prodotti possono aggredire le superfici;
**polvere abrasiva, paglietta d'acciaio** o **spugne abrasive.** Rovinerebbero la superficie in modo tale che non sarebbe più possibile riparare;
**aspirapolvere.** Bocchette e spazzole possono sgraffiare le superfici;
**pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata pressione e calore con cui il vapore colpisce le superfici, esse rischiano di deteriorarsi o addirittura staccarsi dalla sottostruttura.

**FR**

**Cher client,**
Merci pour votre commande !
A prescindere que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillante ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de chaque meuble.

Comme les meubles en bois naturel est soumis aux variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la clarté du meuble diminue et la saturation des couleurs augmente. Les modifications susnommées sont un processus normal des matières naturelles du bois. Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

**En règle générale :**

- Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.
- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Essayer immédiatement les liquides renversés.
- A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.
- Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.
- Les autres matériaux, comme le bois, la peau, le cuir ou le tissu, au début, dégagent inévitablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent d'elles-mêmes avec le temps. Si vous souhaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aérez plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

**Conservez bien cette notice. Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**En règle générale :**
Ne pas utiliser les produits suivants:
**Chiffons à microfibrés** ou **gomme à tartre.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces;
**Sustances chimiques agressives** ou **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en matériaux panneaux, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux, qui ne laisse pas de peluches, ou un chiffon en cuir. Passer le chiffon légèrement humide sur les surfaces.

**Votre service de développement de produits**



<b>(ES)</b>	<p><b>Estimado cliente,</b></p> <p>Gracias por tu pedido!</p> <p>Independientemente de si los muebles que ha adquirido son de madera maciza, tienen un frente de tablero brillante o un tablero recubierto de plástico mate, cada mueble o un tablero recubierto de plástico fosco - cada pieza de mobiliario tem as sus propias propiedades especiales. As propiedades de estructura de la madera - como pequeños grãos em móveis de madeira natural - também conferem ao móvel um carácter individual. Como os móveis de madeira natural estão constantemente expostos à humidade e as intempéries, podem surgir ocasionalmente alterações em sua superfície, como decoloração e riscos. Com o tempo, a saturação do cor pode mudar e a madeira pode escurecer.</p> <p>As alterações referidas que ocorrem na aparência dos produtos feitos com matérias-primas naturais são completamente normais. Este manual contém dicas valiosas sobre o cuidado dos móveis para que possa desfrutar da sua aparência impecável durante o maior tempo possível.</p> <p><b>Reglas básicas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Não colocar objetos quentes sobre os móveis.</li> <li>- Não coloque velas diretamente sobre los muebles.</li> <li>- Se derrama água, límpiela inmediatamente.</li> <li>- Compruebe periódicamente que los tornillos estén apretados y que los accesorios estén bien fijos.</li> <li>- O cheiro característico e aromático da madeira, presente nos móveis de madeira natural, é sinal de um produto de elevada qualidade.</li> <li>- As manchas brilhantes no grão são provocadas por resina - podem ser polidas com um pano seco e que não deixe marcas.</li> <li>- No caso de materiais feitos de outros tipos de madeira ou couro, produtos envernizados ou estofos, há também um cheiro característico de "novo" no início. Este cheiro desaparecerá após algum tempo de utilização do produto. Se pretender eliminar este cheiro mais olor más rápido, le recomendamos arajar frequentemente os ambientes e/ou limpar os móveis com um pano ligeiramente humedecido com água e um pouco de vinagre.</li> <li>- Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.</li> </ul> <p><b>Dicas para cuidar de móveis de madeira natural liviados/oleados</b></p> <p>A superfície dos móveis adquiridos foi protegida com óleo biológico puro. Para manter o brilho natural da superfície, recomendamos tratarla de vez em quando com azeite para o cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe secarse después de su uso y luego puede desecharse.</p> <p><b>Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratar/teñidos</b></p> <p>El mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo.</p> <p>Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos.</p> <p>Consejos para el cuidado de muebles fabricados con tableros a base de madera</p> <p>El mejor es utilizar un paño suave que no deje marcas para cuidar sus muebles. La superficie debe limpiarse con un paño ligeramente húmedo.</p> <p><b>Reglas básicas:</b> Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- agentes de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.</li> <li>- A menudo contienen partículas abrasivas que pueden rayar la superficie;</li> <li>- Productos químicos agresivos, p. ej. agentes abrasivos o disolventes.</li> <li>- Pueden dañar la superficie;</li> <li>- Puntos de limpieza, lana de acero o paños afilados. Pueden dañar permanentemente la superficie;</li> <li>- aspiradora; El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie;</li> <li>- Limpia vidrios a vapor. La alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmonte.</li> </ul> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p>
<b>(PT)</b>	<p><b>Estimado cliente,</b></p> <p>Obrigado pelo seu pedido!</p> <p>Independientemente de si los muebles que ha adquirido son de madera maciza, tienen un frente de tablero brillante o un tablero recubierto de plástico mate, cada mueble o un tablero recubierto de plástico fosco - cada pieza de mobiliario tem as suas próprias propriedades especiais. As propriedades de estrutura de la madera - como pequenos grãos em móveis de madeira natural - também conferem ao móvel um carácter individual. Como os móveis de madeira natural estão constantemente expostos à humidade e as intempéries, podem surgir ocasionalmente alterações em sua superfície, como decoloração e riscos. Com o tempo, a saturação do cor pode mudar e a madeira pode escurecer.</p> <p>As alterações referidas que ocorrem na aparência dos produtos feitos com matérias-primas naturais são completamente normais. Este manual contém dicas valiosas sobre o cuidado dos móveis para que possa desfrutar da sua aparência impecável durante o maior tempo possível.</p> <p><b>Reglas básicas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Não colocar objetos quentes sobre los muebles.</li> <li>- No colocar velas directamente sobre los muebles.</li> <li>- Si se derrama agua, límpiela inmediatamente.</li> <li>- Compruebe periódicamente que los tornillos estén apretados y que los accesorios estén bien fijos.</li> <li>- O cheiro característico e aromático da madeira, presente nos móveis de madeira natural, é sinal de um produto de alta calidad.</li> <li>- Los puntos brillantes en la veta se deben a la resina; se pueden pulir con un paño seco que no deje marcas.</li> <li>- En el caso de materiales de otros tipos de madera o cuero, productos barnizados o tapizados, también se percibe al principio un característico olor a "nuevo". Este olor desaparecerá después de utilizar el producto durante algún tiempo. Si quiere deshacerse de este olor más rápido, le recomendamos ventilar las habitaciones con frecuencia y/o limpiar los muebles con un paño ligeramente humedecido con agua y una pequeña cantidad de vinagre.</li> <li>- Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.</li> </ul> <p><b>Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados</b></p> <p>La superficie de los muebles adquiridos se protegió con aceite biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos tratarla de vez en cuando con aceite para el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe secarse después de su uso y luego puede desecharse.</p> <p><b>Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratar/teñidos</b></p> <p>El mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo.</p> <p>Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos.</p> <p>Consejos para el cuidado de muebles fabricados con tableros a base de madera</p> <p>El mejor es utilizar un paño suave que no deje marcas para cuidar sus muebles. La superficie debe limpiarse con un paño ligeramente húmedo.</p> <p><b>Reglas básicas:</b> Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- agentes de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.</li> <li>- A menudo contienen partículas abrasivas que pueden rayar la superficie;</li> <li>- Productos químicos agresivos, p. ej. agentes abrasivos o disolventes.</li> <li>- Pueden dañar la superficie;</li> <li>- Puntos de limpieza, lana de acero o paños afilados. Pueden dañar permanentemente la superficie;</li> <li>- aspiradora; El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie;</li> <li>- Limpia vidrios a vapor. La alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmonte.</li> </ul> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p>

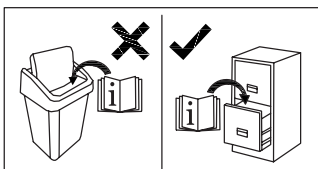
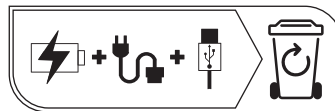
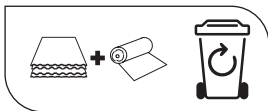
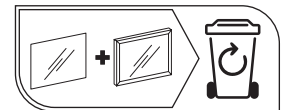
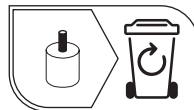
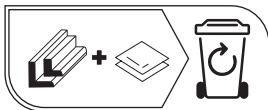
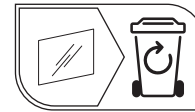
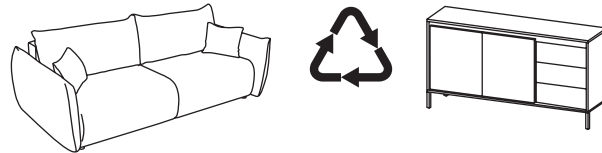
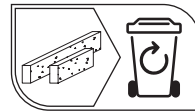
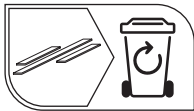
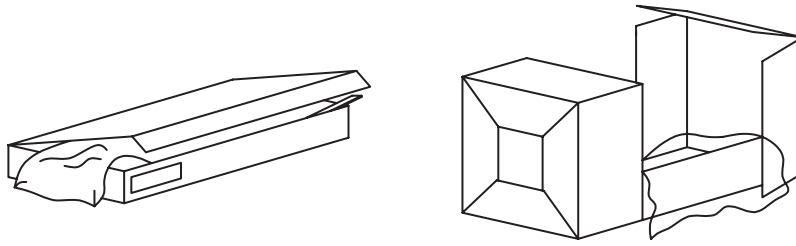
<b>(ES)</b>	<p><b>Estimados clientes!</b></p> <p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión en el material de fijación (taco de expansión) y la pared. Por lo tanto, en el caso de elementos colgantes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje un responsable final de la adquisición en un comercio especializado. La responsabilidad final de la instalación pertenece al fabricante del material de fijación. No se debe realizar la autoinstalación. Si los muebles no se fijan correctamente, sólo debe ser realizada por instrucciones de montaje. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.</p> <p>Tenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al juego de los tornillos, personas, materiales u otros motivos, nosotros, como fabricantes de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, pero es posible que sea necesario realinearlo o ajustarlo debido a las condiciones locales.</p> <p>Las lámparas eléctricas se requieren de acuerdo con las normas o reglamentos aplicables VDE, CE, MM. Cada portálamparas contiene la potencia de las bombillas que se deben utilizar.</p> <p>Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cubrirse debido al riesgo de sobrecalentamiento. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas.</p> <p><b>No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado!</b></p> <p>Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se dañarán algunos de los productos, satisfacción de piezas o uso de consumibles que son de gran importancia. No se garantiza, queda oculto cualquier riesgo de garantía o responsabilidad civil.</p> <p><b>Atención informacón!</b></p> <p>Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo.</p> <p>Para obtener un acabado de alto brillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- después de instalar la lámina protectora, déjela la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca</li> <li>- utilice únicamente un paño de algodón y un poco de limpiacristales para limpiar las superficies con un paño húmedo</li> <li>- no utilice productos de limpieza fuertes con aditivos</li> <li>- no utilice un limpiador a vapor</li> <li>- no dañe la superficie con objetos punzantes</li> <li>- en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.</li> </ul> <p>Le deseamos un uso agradable y satisfacción con sus nuevos muebles.</p> <p><b>Departamento de Desarrollo de Productos</b></p>	<p><b>(PT)</b></p> <p>Como fabricante de mobiliário, gostaríamos de lembrar que a fixação dos móveis é tão boa quanto a ligação entre o material de fixação (bucha de expansão) e a parede. Assim, no caso de elementos suspensos, verifique a resistência da parede e utilize para o seu montagem um responsável final de aquisição em um comércio especializado. A responsabilidade final de instalação pertence ao fabricante do material de fixação. Não se deve realizar a autoinstalação. Se os móveis não estiverem fixados corretamente, somente deve ser realizada por instruções de montagem. Siga as descrições e pesos indicados nas instruções de montagem.</p> <p>Tenha em conta os pesos máximos indicados. Em caso de carga excessiva devido ao jogo dos parafusos, pessoas, materiais ou outros motivos, nós, como fabricantes de móveis, não assumimos nenhuma responsabilidade. O perfeito funcionamento do móvel só é garantido se estiver corretamente posicionado na vertical e na horizontal. A porta foi ajustada corretamente, mas é possível que seja necessário realineá-la ou ajustá-la devido às condições locais.</p> <p>As lâmpadas elétricas são requeridas de acordo com as normas ou regulamentos VDE, CE, MM aplicáveis. Cada casquilho de lâmpada contém a potência das lâmpadas que devem ser utilizadas.</p> <p>Se a potência máxima não for observada, existe o risco de incêndio devido ao sobreaquecimento. As lâmpadas não devem ser tapadas devido ao risco de incêndio!</p> <p>Para garantir uma estabilidade duradoura, aperte todos os parafusos e elementos de ligação de suporte após 5-6 semanas!</p> <p><b>Não utilize nenhum agente de limpeza que exija esfregar!</b></p> <p>Se não se seguir as instruções de uso, funcionamento e montagem, serão afetadas algumas das peças, satisfação de peças ou utilização de consumíveis que não podem ser substituídos. Não se garante qualquer reclamação de garantia ou responsabilidade civil.</p> <p><b>Atenção informacón!</b></p> <p>As nossas superfícies de alto brilho são protegidas de fábrica com uma película protetora especial. Deixe-o sobre os móveis até que esteja montado e se o pó seja removido.</p> <p>Para obter um acabamento de alto brilho:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- depois de retirar a película protetora, deixe a película brilhante dentro de casa</li> <li>- utilize apenas um pano de algodão e um pouco de limpa-vidros para limpar</li> <li>- não utilize agentes de limpeza agressivos com aditivos</li> <li>- não utilize limpiador a vapor</li> <li>- não utilize fregado a vapor</li> <li>- em caso algum expor a superfície a fortes radiações solares.</li> </ul> <p>Desjamos-lhe uma utilização agradável e satisfação com os seus novos móveis.</p> <p><b>Departamento de Desenvolvimento de Produto</b></p>
-------------	--	--

<b>(SLO)</b>	<p><b>Cijenjeni kupče,</b></p> <p>kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćenje (moždanič) i zida. Kod vješnih elemenata ispljuje žiti koristiti samo moždaniče predviđene za to iz specijalizirane trgovine. Najzad, monter je odgovoran za učvršćenje na zidu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proizvođača. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu. Slijedi se upute i težine koje su navedene u uputama za montažu.</p> <p>Montaža i postavljanje elektroinžinera može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. U slučaju nepravilne instalacije, proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne oštećenje. Instalaciju treba izvršiti prema uputama proiz</p>
--------------	--





Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem  
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -  
 Termelő - Produser - Produttore - Producător - Productor

**MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.**

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica  
 meble-laski@meble-laski.com.pl

